

اتفاقية ترخيص برمجيات بلاك بيرى لمستخدم نهائي

الرجاء قراءة هذه الوثيقة بعناية قبل تركيب أو استخدام البرمجيات.

ترخص هذه الاتفاقية لك أنت العميل استعمال البرمجيات ، وتحتوي على ضمانات وتنصل من المسؤولية.

اتفاقية ترخيص برمجيات بلاك بيرى لمستخدم نهائي هذه ("الاتفاقية") هي عبارة عن اتفاقية قانونية بينك منفرداً، أو في حال كنت مخولاً للحصول على البرمجيات بالنيابة عن شركة أو أية مؤسسة أخرى، وبين الكيان الذي تعمل لصالحه ("أنت") وشركة ريسيرش إن موشين في المملكة المتحدة تحت رقم 4022422 ("RIM") الكائن مقرها المسجل في سينتروم هاوس، 36 شارع ستيشين، إيجهام، ساري، المملكة المتحدة تي دبليو 20 9 إل إف (يشار إليهم مجتمعين بـ "الأطراف" ومنفردين بـ "الطرف"). فيما يتعلق بالترخيص وتوزيع البرمجيات (كما هو معرف أدناه)، فشركة RIM إما أن تكون مرخصاً لها بصورة مباشرة أو غير مباشرة من (أ) ريسيرش إن موشين المحدودة ("RIM كندا")، أو أي من شركاتها الفرعية أو الشركات التابعة لها (ويشار إلى تلك الشركات الفرعية والتابعة بالإضافة إلى شركة RIM كندا في هذه الاتفاقية بـ "مجموعة شركات RIM") أو (ب) أي من الغير مرخص لأي من شركة من مجموعة شركات RIM، بما في ذلك شركة RIM.

إجراءات القبول

بعد قبولاً منك بالالتزام بنود هذه الاتفاقية قيامك بالضغط على المفتاح الملائم أدناه، أو عن طريق تركيب أو تفعيل أو استخدام البرمجيات. وإذا ما كانت لديك أية أسئلة أو أمور تهتمك حول بنود هذه الاتفاقية، برجاء الاتصال بشركة RIM على العنوان LEGALINFO@RIM.COM، إذا كنت تستعمل برمجيات خادم شركة بلاك بيرى لتزويد أي من المواد الموجودة في برمجيات منتجك المحمول باليد بصورة لاسلكية، تتوفر شروط الترخيص لتلك البرمجيات في اتفاقية ترخيص برمجيات BES المرافقة لبرمجيات BES وتطبق هذه البنود فقط على استخدامك للبرمجيات (على سبيل المثال، برمجيات بلاك بيرى للحاسب الشخصي الموصوفة أدناه) غير المجهزة للاستخدام اللاسلكي.

إجراءات الرفض

إذا كنت لا توافق على بنود هذه الاتفاقية، فأنت لا تتمتع بأي حق في استعمال هذه البرمجيات وعليك إعادتها إلى RIM أو تعطيلها: (أ) إذا كنت قد اشتريت منتج من منتجات بلاك بيرى المحمولة باليد، أعد منتج بلاك بيرى المحمول باليد والبرمجيات والمواد المرافقة (بما في ذلك الوثائق والتعبئة) فوراً إلى شركة RIM أو إلى موزع شركة RIM المعتمد الذي حصلت منه على المنتج المحمول والبرمجيات والمواد المرافقة، أو (ب) إذا كنت قد اشتريت منتج محمول باليد الخاص بالغير، أرجع البرمجيات فوراً، أو قم بالترتيب لتعطيل البرمجيات مع شركة RIM أو مع الموزع المعتمد الذي حصلت منه على المنتج المحمول باليد الخاص بالغير والبرمجيات والمواد المرافقة. إذا كنت قد دفعت بالفعل مقابل البرمجيات (توفر البرمجيات بدون مقابل في بعض منتج (منتجات) الغير المحمولة باليد و/أو من منتج بلاك بيرى المحمول باليد (بحسب الحال) خلال التسعين (90) يوماً السابقة، وقمت بتزويد شركة RIM أو الموزع المعتمد الذي حصلت منه على البرمجيات لمنتجات بلاك بيرى المحمولة باليد مع ما يثبت شراؤك، سوف تقوم شركة RIM أو الموزع المعتمد بإعادة الرسوم التي دفعتها مقابل هذه المواد إليك، لاستعادة الرسوم مقابل البرمجيات للمنتجات المحمولة باليد الخاصة بالغير اتصل بموزعك المعتمد لذلك المنتج المحمول باليد الخاص بالغير. وإذا كنت غير قادر على استعادة رسوم البرمجيات من موزع معتمد، برجاء الاتصال بـ RIM على legalinfo@rim.com.

هذه الاتفاقية لا تؤثر على حقوقك القانونية الملزمة بالقدر الذي قد تتمتع فيه بتلك الحقوق القانونية الملزمة.

"مقدم خدمة إيرتايم" يعني مقدم الخدمة الذي تدعم شبكته اللاسلكية التي تغطي منطقة واسعة حلول بلاك بيرري الخاصة بك. إذا كنت ترغب في الحصول على معلومات حول أي من مقدمي الخدمات الذين يقومون بدعم حلول بلاك بيرري في منطقتك، برجاء الاتصال بـ RIM من خلال legalinfo@rim.com، إن خدمات إيرتايم التي يزودها مقدم خدمات إيرتايم غير مطلوبة لجميع المنتجات المحمولة باليد، فعلى سبيل المثال تلك المبرمجة للعمل فقط على شبكات المنطقة المحلية اللاسلكية.

"المفوضون بالاستخدام" يعني أيًا من موظفيك أو استشارييكم أو مقاوليك المستقلين وأي شخص آخر تخوله أنت لاستخدام البرمجيات والمنتج (المنتجات) المحمولة باليد التي تتركب عليها البرمجيات أو الذين قد توفرها لهم بموجب بنود هذه الاتفاقية.

"برمجيات بلاك بيرري للحاسب الشخصي" تعني البرمجيات التي تمتلكها شركة RIM للحاسب الشخصي، بغض النظر عن الشكل أو الوسيلة التي تقدم بها إليك، والتي من الممكن استعمال برمجياتها لتقديم التزامن المبني على أساس توصيل والمحافظة على كابل بين منتجك المحمول باليد وجهاز حاسبك الشخصي، إذا ما استخدمت برمجيات خادم شركة بلاك بيرري لتوفير البرمجيات وتزامنها بصورة لاسلكية على منتج محمول باليد، لا تكون برمجيات حاسب بلاك بيرري الشخصي جزءاً مطلوباً من حل بلاك بيرري، ومع ذلك، يمكن استعمالها لإدارة الحاسب الشخصي بصورة اختيارية.

"برمجيات خادم شركة بلاك بيرري" أو "برمجيات BES" تعني برمجيات الخادم التي تملكها شركة RIM والمصممة للاندماج مع وتوفير حلقة مدعومة ما بين مزودات تطبيق خدام الشركات (مثل مزودات البريد الإلكتروني) والمنتجات المحمولة باليد الموفرة للعمل مع برمجيات ذلك الخادم التي تملكه شركة RIM، لا ترخص هذه الاتفاقية برمجيات خادم شركة بلاك بيرري.

"منتج بلاك بيرري المحمول باليد" يعني جهاز لاسلكي محمول باليد تصنعه شركة RIM أو جهة أخرى بالنيابة عن شركة RIM.

"خدمة (خدمات) بروسيومر من بلاك بيرري" تعني البرمجيات والخدمات المصممة لتزويد المستخدمين النهائيين بجزء ما على الأقل من وظيفة برمجيات BES دون حاجة عملاء شركة RIM إلى الحصول على برمجيات خادم الشركات. ويشمل ذلك عروضاً من شركة RIM، مثل "خدمة بلاك بيرري للإنترنت" من شركة RIM و"كويك ميل"، ومن الممكن ألا يوفر مقدم خدمات إيرتايم الخاص بك بعض ما تتضمنه خدمة (خدمات) بروسيومير بلاك بيرري وبعض خدمات بروسيومير.

"حل بلاك بيرري" يعني البرمجيات وواحد أو أكثر من الأمور التالية كما تنطبق على الظروف الخاصة بك:

منتج شركة RIM، والوثائق، وبرمجيات وخدمات BES، في معظم الحالات، تتطلب حلول بلاك بيرري اشتراكاً للحصول على خدمة إيرتايم على شبكة لاسلكية من أجل استخدام حل بلاك بيرري وعليك أن تحصل على هذا الاشتراك من خلال مقدم خدمة إيرتايم، إما مباشرة أو من خلال شركة RIM حيثما تتوفر هذه الخدمات.

"تقنية سيسكو" تعني البرمجيات وبروتوكول التوثيق المعزز الخفيف الوزن ("LEAP") ومواصفات LEAP وتقنية الإمتدادات للعملاء من شركة سيسكو، والمعلومات الفنية والحسابية التي تتعلق بـ LEAP وحده و/أو إمتدادات العملاء من سيسكو كما هو ملام.

"الوثائق" "دليل التركيب والبدء" أو "دليل البدء" تعني كما تطبقها شركة RIM لمنتج شركة RIM المنطبق و/أو نوع ونسخة البرمجيات وأية وثائق أساسية للمستخدمين النهائيين توفرها شركة RIM مع منتج من منتجات شركة RIM و/أو نوع أو نسخة من البرمجيات، بما في ذلك أية تعليمات تتعلق بالسلامة تحددها شركة RIM تتعلق بمنتج (منتجات) RIM و/أو نوع و/أو نسخة معينة من البرمجيات، وإذا لم تقدم هذه الوثائق لك مع المنتجات المحمولة باليد الخاصة بك أو مع إكسسواراتها، فيمكن الحصول عليها من على www.blackberry.com، أو إذا كنت لا تستطيع الوصول إلى هذا الموقع على شبكة الإنترنت، يمكنك الاتصال بشركة RIM على legalinfo@rim.com.

"منتج محمول باليد": يعني (أ) منتج بلاك بيري المحمول باليد، أو (ب) منتج محمول باليد خاص بالغير.

"مستفيد RIM" يعني عضو في مجموعة شركات RIM أو أي من مديريها أو رؤسائها أو موظفيها.

"منتج RIM" يعني بصورة جماعية منتج بلاك بيري المحمول باليد وأية إكسسوارات تزودها شركة RIM لمنتج بلاك بيري المحمول باليد هذا باستثناء أية برمجيات، بما في ذلك دون تحديد أية بطاقة ذكية أو قارئ البطاقة الذكية.

"البرمجيات" تعني منتج (منتجات) البرمجيات التي تمتلكها شركة RIM والتي تقدم إليك للاستخدام مع منتج محمول باليد، بما في ذلك أية برمجيات الحاسب الشخصي من بلاك بيري وممتلكات شركة RIM: البرمجيات، ومبرمجات ثابتة، ومرابط تبادلية، ومحتوى وغيرها من البيانات الموجودة أصلاً في المنتج المحمول باليد أو التي تقوم شركة RIM بثتها أو توفيرها لك لاستخدامها على المنتج المحمول باليد من وقت لآخر، يشمل مصطلح البرمجيات جميع هذه البرمجيات والبيانات بغض النظر عن الشكل الذي توفر عليه هذه البرمجيات والبيانات أو الشكل الذي قد تقوم أنت باستخدامها عليه لاحقاً. إلا أنه، إذا لم تنص شركة RIM صراحة على عكس ذلك كتابياً، لا يشمل مصطلح "برمجيات" برمجيات خادم الشركات من بلاك بيري أو أية برمجيات الغير، سواء صاحبت برمجيات الغير البرمجيات أو زودت معها أو عملت معها و/أو أي جزء من حل بلاك بيري أو منتج محمول باليد أم لا الخاص بالغير، سوف يحكم استعمال منتجات البرمجيات هذه ويكون خاضعاً لموافقتك أنت على بنود رخصة البرمجيات المنفصلة لتلك المنتجات. ولمزيد من التأكيد، لن تفرض أية رخص لبرمجيات منفصلة أية التزامات إضافية أو متعارضة مع بنود هذه الاتفاقية على شركة RIM أياً كانت. إذا كنت تستعمل برمجيات BES لتوفير أية مواد من البرمجيات بصورة لاسلكية على منتج محمول باليد، سوف تنطبق بنود وشروط رخصة برمجيات BES و ليس تلك الخاصة بهذه الاتفاقية، على استخدامك لتلك البرمجيات.

"خدمة" تعني أية خدمة تقدمها شركة RIM مع حل بلاك بيري، بما في ذلك دون تحديد، أية خدمة من شركة RIM، مثل خدمة بروسيمير بلاك بيري، التي تشترك للحصول عليها، وأية خدمة جديدة من شركة RIM أو تعديل لخدمة قائمة من خدمات شركة RIM تزودها لك شركة RIM، أو توفرها لك من وقت لآخر.

"منتج محمول باليد خاص بالغير" يعني الجهاز (الأجهزة) اللاسلكية المحمولة باليد المصنعة أو الموزعة من الغير و الذي رخص له من قبل شركة RIM بتشغيل هذه الأجهزة اللاسلكية المحمولة باليد مع البرمجيات.

"برمجيات الغير" تعني تطبيقات البرمجيات التي يملكها الغير، ولكنها لا تشمل البرمجيات المرخصة من قبل شركة RIM للغير من أجل دمجها مع منتج برمجيات RIM وتوزيعها كجزء أساسي من منتج برمجيات RIM يحمل اسم شركة RIM. دون الإخلال بما تقدم، تعتبر أية برمجيات جافا من شركة سان مايكروسيستيمز تزود لك كجزء من برمجيات RIM للاستعمال على منتج محمول باليد خاص بالغير برمجيات خاصة بالغير يجب أن ترخص باسمك بموجب اتفاقية منفصلة مع المصنع أو الموزع لمنتج محمول باليد خاص بهذا الغير.

2. حق استعمال البرمجيات إن الهدف الأساسي لهذه الاتفاقية هو منحك رخصة لاستخدام البرمجيات، ويحدد البند 6 أدناه هذا الترخيص. إن رخصتك لاستعمال البرمجيات مشروطة بدفع جميع رسوم التراخيص المستحقة بموجب هذه الاتفاقية لشركة RIM وبموافقتك على بنود وأحكام هذه الاتفاقية، إذا لم يتم تسديد أية رسوم شهرية أو دورية أو تكاليف مرتبطة باستخدامك لحل بلاك بيرري في موعدها، سوف يشكل ذلك إخلالاً لهذه الرخصة، الأمر الذي يسمح لشركة RIM بإنهاء رخصتك لاستخدام البرمجيات بموجب البند 15 و 16 أدناه دون تحمل أية مسؤولية من أي نوع تجاهك. لتجنب الشك، لا تشكل هذه الاتفاقية بيعاً للبرمجيات و/أو نسخ عنها.

3. أنظمة حاسبك باستثناء ما يتفق عليه الأطراف صراحة كتابياً، ستكون وحدك مسئولاً عن اختيار وتنفيذ وتشغيل وأداء أية وجميع معدات وبرمجيات وأجهزة الاتصالات وخدمات الغير (بما في ذلك دون تحديد، الاتصال بالإنترنت ومنتج (منتجات) المحمول باليد الخاص بالغير، إذا ما انطبق ذلك، وأية خدمات إيرتائم و/أو حق الدخول على شبكة المنطقة المحلية اللاسلكية الملائمة) التي تستخدم مع حل بلاك بيرري، أنت مسؤول عن التأكد من أن جهاز الحاسب الذي تختار أن تشغل عليه حل بلاك بيرري يلبي الحد الأدنى من متطلبات شركة RIM، بما في ذلك دون تحديد سرعة المعالجة والذاكرة وبرمجيات العميل وتوفير الوصول المكرس إلى الإنترنت المطلوب لحل بلاك بيرري المعين الخاص بك، كما هو محدد في الوثائق.

4. دعم S/MIME و OpenPGP. قد تشمل البرمجيات وحدات برمجيات مستقلة مكتملة تسمح للمستخدمين بمد التطبيقات القائمة لبرمجيات S/MIME الإصدار 3 (أو أحدث) القائم على الحاسب الشخصي ("S/MIME") والتطبيقات القائمة على أساس الحاسب الشخصي وفقاً للمواصفة القياسية 2440 ("OpenPGP") RFC لاسلكياً إلى بعض المنتجات المحمولة باليد، لا يمكنك استخدام كل وحدة من هذه البرمجيات دون الحصول أولاً على برمجيات التركيب المتاحة بصورة منفصلة واستخدامه، يمكن إيجاد قائمة بالموزع (الموزعين) للبرمجيات الملائمة على عنوان موقع الإنترنت: http://www.blackberry.com/select/legal/smime_pgp.shtml. لا توفر شركة RIM أي جزء من البنية التحتية للشفرة التي تقوم على أساس S/MIME أو OpenPGP أو أي جزء من أية عملية تشفير أخرى، بما في ذلك دون تحديد أية برمجيات S/MIME أو برمجيات قائمة على أساس OpenPGP و/أو أية خدمات تصديق، لا تتحمل شركة RIM أية مسؤولية عن اختيار أو الحصول على أو تنفيذ أو أداء أو عدم أداء أي جزء من البنية التحتية للشفرة الخاصة بجهازك، بما في ذلك دون تحديد اختيار أو دقة برمجيات S/MIME والبرمجيات المبنية على أساس OpenPGP والاعتماد عليها (بما في ذلك دون تحديد رمز Entrust المدمج في البرمجيات لتمكين تشغيل مفاتيح عامة للبنية التحتية)، أو أية توقيعات الثقة أو مفاتيح عامة أو شهادات خاصة من الغير وغيرها من الخدمات المرتبطة تستخدم مع البنية التحتية للشفرة. شركة RIM غير مسؤولة عن صحة أية توقيعات ثقة أو عن أي تصرفات أو إغفال من جانب أي شخص يشهد بصحة هوية أي شخص آخر من خلال البنية التحتية للشفرة (بما في ذلك أية أشخاص تم التصديق عليهم بالشبكة من نموذج الثقة) أو أية جهات إصدار شهادات. عليك أن تتأكد دائماً أن تطبيقاتك لبرمجيات S/MIME و/أو تلك القائمة على أساس OpenPGP، بما في ذلك أي تحديث أو تحسين لكل منهما، يلبي مواصفات شركة RIM القياسية الدنيا الخاصة بالقدرة على التشغيل التبادلي والتوافقي المدرج في الوثائق الخاصة بذلك ومن أن استخدامك للبرمجيات يتوافق مع الوثائق التي تنطبق على تلك النسخة من البرمجيات. كذلك فأنت مسؤول عن التأكد من خضوعك لأي شرط أو قيد أو قواعد أو لوائح يتعلق باحترام استخدامك للبنية التحتية للشفرة وللشهادات والمفاتيح العامة المطبقة وأية خدمات أو برمجيات أخرى قد تستخدمها بالتزامن مع تطبيقاتك الخاصة، ودون إخلال بأي حكم من الأحكام في هذه الاتفاقية، باستثناء تلك التي ينص عليها ضمان البرمجيات الموضح أدناه، أو كما هو متطلب بموجب القانون، لا تتحمل شركة RIM أية مسؤولية فيما يتعلق بدعم وحدة البرمجيات المكتملة المستقلة S/MIME وبرمجيات الدعم على وحدة البرمجيات المكتملة المستقلة على أساس OpenPGP و/أو المركبات التي تطبق والتي قد يتم تزويدها كجزء من البرمجيات، وعلى وجه الخصوص، لا تتحمل شركة RIM أية مسؤولية عن أي أمر ينشأ عن أو يرتبط بـ S/MIME أو التنفيذ على أساس OPENPGP الخاص بك و/أو أية تحديثات أو تحسينات لهم.

5. حل استخدام بلاك بيرى أنت مسؤول عن جميع النشاطات المتعلقة بحل بلاك بيرى التي تقوم بها أنت شخصياً أو مستخدميك المفوضين بالاستخدام ذلك وعليك أن تتأكد من أنك:
- i. ستستخدم و مستخدميك المفوضين بالاستخدام ذلك فقط حل بلاك بيرى وأي جزء منه وفقاً لهذه الاتفاقية وبموجب وثائق بلاك بيرى أو جزء منها،
 - ii. تتمتع بالحق والسلطة في إبرام هذه الاتفاقية، إما بالأصالة أو بالنيابة عن شركة أو كيان وأنك فوق سن الرشد،
 - iii. أية معلومات تقدم لشركة RIM بموجب هذه الاتفاقية هي صحيحة ودقيقة وسارية وكاملة،
 - iv. لن تقوم أنت ومستخدميك المفوضين باستخدام حل بلاك بيرى أو جزء منه بمعزل عن أو مع أية برمجيات أو بيانات أخرى ولن تسمح للآخرين بالقيام بذلك عن سابق معرفة وذلك بعد القيام بالبحث الذي يتناسب بصورة معقولة مع ما يقوم به شخص في وضعك أو وضع مستخدميك المفوضين بالاستخدام وذلك بطريقة تعتبرها شركة RIM تتدخل في أو تقلل من مستوى أو تؤثر بصورة سلبية على أية برمجيات أو أنظمة أو شبكات أو بيانات يستخدمها أي شخص، بما في ذلك شركة RIM ومجموعة شركات RIM وأي مقدم لخدمة إيرتاييم أو أي من عملائهم أو منتجاتهم أو خدماتهم وسوف تقوم بالتوقف فوراً عن الضلوع في مثل هذا النشاط عند قيام شركة RIM بتسليمك إخطار بذلك،
 - v. لن تقوم ومستخدموك المفوضين بالاستخدام ببث أية رسائل أو معلومات تحتوي على تحرش أو إساءة أو تشهير أو رسائل غير قانونية أو مضللة وذلك باستخدام حل بلاك بيرى أو أي جزء منه،
 - vi. لن تقوم أنت ومستخدموك المفوضين بالاستخدام حل بلاك بيرى أو أي جزء منه لارتكاب أو محاولة ارتكاب جريمة أو الشروع في ارتكابها أو أية أعمال غير قانونية أو أعمال تنطوي على إيذاء الغير،
 - vii. لن تقوم ومستخدموك المفوضين بالاستخدام ببيع أو بث أو محاولة بيع أو بث البرمجيات أو أي جزء منها أو حقك في استخدام الخدمات أو أي جزء منها أو لتشغيل مكتب خدمات أو خدمة مماثلة عن طريق إقراض البرمجيات لأي شخص آخر أو عن طريق استخدام أي جهاز آخر محمول باليد دون الحصول على إذن كتابي صريح مسبق من شركة RIM؛ و
 - viii. سوف تتعاون ومستخدموك المفوضين بالاستخدام مع شركة RIM وتقوم بتزويد المعلومات التي تتطلبها RIM لمساعدة شركة RIM في التحقيق في أو تحديد ما إذا كان هنالك إخلال للبند 5 أو أي حكم آخر من أحكام هذه الاتفاقية وتزويد RIM بحق الدخول على المواقع وأجهزة الحاسب التي تم استخدام منتجات RIM وخدماتها أو برمجياتها فيها. بهذا فأنت تخول شركة RIM للتعاون مع: (1) السلطات الأمنية في التحقيق في اعتداءات خروق إجرامية مشتبه فيها، (2) الغير في التحقيق في أعمال تمت إخلالاً لهذه الاتفاقية، و (3) مديري الأنظمة الذين يعملون لدى مقدمي خدمات الإنترنت ومديري الشبكات أو مرافق الكمبيوتر من أجل تنفيذ هذه الاتفاقية. قد يشمل مثل هذا التعاون قيام شركة RIM بتزويد اسم المستخدم أو المستخدمين المخولين وعنوان بروتوكول الإنترنت الخاص بك أو غيرها من المعلومات المعرفة.

6. ترخيص البرمجيات والوثائق بموجب البنود والشروط المذكورة في هذه الاتفاقية، تمنحك هذه الاتفاقية ترخيصاً شخصياً يمكن إلغاؤه غير حصري ولا يجوز التنازل عنه لطرف آخر لتركيب واستخدام نسخة من البرمجيات على منتج محمول باليد ونسخة من برمجيات بلاك بيري للحاسب الشخصي على ما لا يزيد عن نسخة واحدة من أجهزة الحاسب الشخصي تستخدم بالتزامن فقط مع منتج واحد محمول باليد، وليس بإمكانك استخدام أو السماح باستخدام البرمجيات لأغراض غير استخدامك الداخلي أو الشخصي أو إذا ما سمحت بذلك، للاستخدام الشخصي لمستخدميك المخولين ذلك. هذا الترخيص لا يتضمن أية حقوق لإدخال تحديث أو تحسين مستقبلي على البرمجيات أو القدرة على الوصول إلى تطبيقات غير تلك الموجودة أصلاً في المنتج المحمول باليد، أو للحصول على أية خدمات جديدة أو معدلة، يجوز لقسم الحاسب الآلي التابع لك، إن وجد، تشكيل حل بلاك بيري للحيلولة دون بث إضافات أو تعديلات على البرمجيات أو على برمجيات أو خدمات الغير، فإذا لم يقم قسم الحاسب الآلي الخاص بك بمنع مثل هذا البث، قد تقوم شركة RIM بتوفير مثل هذه الإضافات أو التعديلات لك من وقت لآخر، إذا ما قامت شركة RIM، إما مباشرة أو عن طريق موزع (بما في ذلك مقدم خدمة إيرتايم) بإجراء أية إضافة أو تعديلات على البرمجيات أو الخدمات المتوفرة لك، ستخضع مثل هذه الإضافة أو التعديلات إلى بنود وشروط هذه الاتفاقية، أو إذا ما كانت هذه البرمجيات أو الخدمة (الخدمات) مقدمة لك صراحة بموجب بنود وشروط أخرى، سوف تخضع الإضافة والتعديلات إلى تلك البنود والشروط (التي قد تشمل دفع رسوم إضافية)، وإذا ما وفرت لك برمجيات من الغير، ستنتطبق بنود وشروط هذه الاتفاقية المتعلقة ببرمجيات الغير عليها بالإضافة إلى أي اتفاقية ترخيص منفصلة تحكم تلك المنتجات. باستثناء الحد الذي تمنع فيه شركة RIM صراحة بموجب القانون من حظر هذه النشاطات، لا يمكنك طباعة أو نسخ أو إعادة إنتاج أو توزيع أو تعديل البرمجيات أو نسخها بأي طريقة من الطرق بأكملها أو جزء منها، لأغراض هذا الحكم، لا يشمل "نسخ أو إعادة إنتاج" نسخ كشوف وتعليمات البرمجيات التي تنتج بصورة طبيعية عند تنفيذ البرنامج العادي عند استخدامها بموجب وثائق المستخدم وللأغراض المذكورة فيها أو في معرض القيام بإجراء نسخ احتياطية عادية للبرمجيات دون تعديل أو لجهاز الحاسب أو النظام الذي ركبت البرمجيات عليه، بموجب المواصفات القياسية في الصناعة، لا يمكنك نسخ أية وثائق أو جزء منها ما لم تحصل على تصريح كتابي خاص لإجراء ذلك من شركة RIM، بإمكانك تنزيل نسخة واحدة من الوثائق من <http://www.blackberry.com> لاستخدامها وحدك فقط مع استخدام البرمجيات المصرح بها بموجب هذه الاتفاقية.

7. خدمات إيرتايم تقدم خدمات إيرتايم المتوفرة لك للاستخدام مع حل بلاك بيري من قبل "مقدم خدمات إيرتايم" ("خدمات إيرتايم")، وتخضع هذه الخدمات لبنود وشروط مقدم خدمات إيرتايم المتعلقة بخدمات إيرتايم، لا تتحمل شركة RIM أية مسؤولية مهما كانت تجاهك أو تجاه أي من الغير يرفع دعوى منك أو من خلالك تتعلق بأي أمر مرتبط بخدمات إيرتايم، بما في ذلك ودون تحديد، دقة خدمات إيرتايم وتقديمها في موعدها أو استمرار توفرها، أجهزة WLAN لا تتطلب خدمات إيرتايم التي يوفرها مقدم خدمة إيرتايم، ولكنك عليك استخدام أجهزة الشبكة اللاسلكية المحلية الملائمة أو الحصول على حق الدخول على شبكة المنطقة المحلية الملائمة حتى تتمكن أجهزة WLAN من العمل مع حل بلاك بيري الخاص بك.

8. المحتوى والخدمات التي تُوفرها الغير كجزء من قدرات بعض حلول بلاك بيرى المعينة، قد تقوم شركة RIM بتوفير محتوى تحصل عليه من الغير، بما في ذلك ملفات الغير وقواعد معلومات ومواقع على شبكة الإنترنت، أو بث المحتوى من الغير إليك ("محتوى الغير") وتوفيره الرابط لك (إما عن طريق أيقونات أو عن طريق تعليم المواقع) بمواقع معينة للغير على شبكة الإنترنت ("روابط مواقع") والوصول إلى غيرها من المواقع على شبكة الإنترنت ("مواقع أخرى") أو معلومات يمكنك من: (أ) الوصول إلى محتوى الغير على منتجك المحمول باليد، أو (ب) الحصول على خدمات تقدمها أطراف غير شركة RIM ("خدمات الغير") من خلال تلك المواقع. لا يعني تقديم روابط لموقع على الإنترنت أو توفير محتوى من الغير لك بأي شكل من الأشكال أن شركة RIM توافق على الموقع أو تربطها علاقة به أو تتحكم بذلك الموقع أو المحتوى الموجود على ذلك الموقع على الشبكة، يسر شركة RIM أن تتمكن من توفير هذه المميزات لك في بعض المنتجات المحمولة باليد، ولكن بإمكانها القيام بذلك فقط عندما تستوعب وتقر وتوافق بوضوح على أن خدمات الغير وروابط المواقع ومحتوى الغير لا تخضع لسيطرة شركة RIM ولا توافق شركة RIM عليها بأي شكل من الأشكال وأن شركة RIM غير مسؤولة عن محتوى أو استخدام أو بث أو أداء أو عدم أداء أي من تلك المعلومات أو المواقع على شبكة الإنترنت أو الخدمات، بما في ذلك دون تحديد الدقة أو توفير الخدمة في الوقت المناسب أو الإلتزام بحقوق المؤلف أو للقانون أو ارتفاع مستوى الخدمة أو أي ناحية أخرى من أية بيانات أو خدمات يمكن الوصول إليها من خلال حل بلاك بيرى، ولا يمكن لشركة RIM ضمان الوصول إلى موقع معين على الشبكة باستخدام حل بلاك بيرى، إذا كنت غير متأكد مما إذا كانت شركة RIM هي مصدر موقع على الشبكة أو مصدر محتوى ما، الرجاء الاتصال بشركة RIM على legalinfo@rim.com. إذا كنت تتعامل مع الغير من خلال شبكة الإنترنت، راع الحذر في أن تتأكد من هوية الجهة التي تتعامل معها ومن معرفة البنود والشروط المرتبطة بتلك المواقع على الإنترنت وأية خدمات قد تتلقاها، بما في ذلك دون تحديد بنود التسليم والدفع وإمكانية رد البضائع وبنود الخصوصية ومميزات الأمن لحماية معلوماتك الشخصية وللتأكد من سلامتك الشخصية، وإذا ما دخلت في اتفاقيات مع الغير على شبكة الإنترنت، سوف تكون مسؤولاً عن الإلتزام بالبنود والشروط المتعلقة بتلك الاتفاقيات.

9. برمجيات الغير لتعزيز تجربتك مع حل بلاك بيرى، قد تقوم شركة RIM بتوفير برمجيات الغير للاستخدام مع المنتج المحمول باليد دون مقابل (بخلاف رسوم البث التي يطلبها مقدم خدمة إيرتايم) وذلك من وقت لآخر، يمكن لشركة RIM توفير هذه البرمجيات لك دون رسوم فقط بعد أن تستوعب وتقرر وتوافق على أن هذه البرمجيات: (أ) توفر لك من أجل راحتك، و (ب) تخضع لبنود وشروط هذه الاتفاقية وكأنها برمجيات، باستثناء أنها توفر من قبل شركة RIM "على حالها" دون شروط أو موافقة أو تأكيدات أو تمثيل أو ضمانات صريحة أو ضمنية. إذا ما كنت ترغب في الحصول على هذه البرمجيات وفق بنود أخرى، عليك الحصول على برمجيات الغير مباشرة من موردها. لأغراض الوضوح، لا ينطبق هذا الحكم على أي رمز جافا من سان مايكروسيستمز يستخدم مع جهاز محمول باليد خاص بالغير يتم ترخيصه لك من قبل مورد أو مُصنع الجهاز المحمول باليد خاص بالغير.

10. الملكية الفكرية تكون جميع الحقوق ثابتة لشركة RIM وتظل، لا تحصل أنت أو مستخدموك المفوضون على أية ملكية فكرية أو غيرها من حقوق الملكية بموجب هذه الاتفاقية، بما في ذلك البراءات والتصميمات والعلامات التجارية المسجلة وحقوق المؤلف وقواعد البيانات أو حقوق تتعلق بأي معلومات سرية أو أسرار تجارية في أو مرتبطة بحل بلاك بيرري أو أي جزء منه، كما أنك لا تحصل على أية حقوق في أو مرتبطة بحل بلاك بيرري أو أي جزء منه غير تلك الحقوق المرخصة إليك بصراحة بموجب هذه الاتفاقية أو بموجب أي اتفاقية كتابية يتم الموافقة عليها بصورة متبادلة قد تكون قائمة ما بينك وبين شركة RIM، أية حقوق لا تمنح بصورة صريحة بموجب هذه الاتفاقية تظل محفوظة، البرمجيات مرخصة لك فقط كما هو موضح بصورة صريحة في هذه الاتفاقية وجميع الوثائق وأي موقع (مواقع) على الإنترنت تسمح لك بالوصول إلى أية خدمات محمية بموجب قوانين حقوق المؤلف والبراءات الكندية والأمريكية والدولية وقوانين البراءات وأحكام المعاهدات الدولية، هنالك عقوبات صارمة مدنية وجنائية على حد سواء تغطي الاعتداء على حقوق الملكية الفكرية، توافق على أن هذه الاتفاقية لا تحتوي على أي مضمون يؤثر بصورة عكسية على أية حقوق وعلى لجوء شركة RIM إلى أي إجراء تصحيحي قد تتمتع به بموجب القوانين المعينة المرتبطة بحماية ملكية RIM الفكرية أو أي من حقوق ملكيتها الأخرى.

11. تصدير سيسكو دون تأكيد إذا ما احتوى حل بلاك بيرري الذي تحصل عليه على أي من تقنيات شركة سيسكو، توافق في إطار حقلك في استخدام تقنية سيسكو على ألا تؤكد أية حقوق براءات مرتبطة بتقنية سيسكو ضد شركة سيسكو أو عملاء شركة سيسكو أو موزعي شركة سيسكو أو مرخصي تقنية سيسكو لعمل أو استخدام أو بيع أو العرض للبيع أو استيراد منتجات تتوافق مع تقنية سيسكو أو مع استخدامها.

12. القيود على التصدير وحقوق حكومة الولايات المتحدة الأمريكية

(I) أنت تقر بأن البرمجيات تشمل برمجيات تشفير قد تخضع لضوابط على استيرادها أو تصديرها أو أغراضها بموجب قوانين ولوائح البلد (البلدان) و/أو الإقليم (الأقاليم) التي تستخدم فيها البرمجيات ("القانون المطبق"). توافق على عدم تصدير أو إعادة تصدير أو المساعدة في أو تسهيل بأية شكل من الأشكال تصدير أو إعادة التصدير أي جزء من حل بلاك بيرري: (1) إلى أية دولة مدرجة على قائمة السيطرة على المناطق الكندية، (2) أية دولة تخضع لحظر أو إجراء من قبل مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة، (3) في مخالفة للمادة 5505 من قائمة الضوابط على التصدير لكندا، (4) إلى دول خاضعة لعقوبات وحظر اقتصادي أمريكي، و (5) إلى أشخاص أو هيئات محظور عليها أو عليه تلقي صادرات أمريكية أو مواد من أصل أمريكي، بإمكانك الاتصال بشركة RIM على legalinfo@rim.com. تقر بموجب هذا بأنه (1) حسب علمك، أنت مؤهل لتلقي منتج (منتجات) RIM وبرمجياتها بموجب القانون المعمول به، (2) سوف تقوم باستيراد وتصدير أو إعادة تصدير منتج (منتجات) و/أو برمجيات شركة RIM إلى، أو استخدام منتج (منتجات) شركة RIM و/أو البرمجيات في أية دولة أو إقليم فقط بموجب القانون المطبق، و (3) سوف تتأكد من أن يقوم مستخدموك المفوضون بذلك باستخدام منتج (منتجات) شركة RIM وبرمجياتها بموجب القيود سالفة الذكر.

(II) توافق على تعويض شركة RIM ومقدم خدمة إيرتايم في مواجهة أية مطالبات أو دعاوى أو مسؤولية أو تكاليف (بما في ذلك أتعاب المحاماة المعقولة) الناجمة عن تقصيرك في العمل بموجب التأكيدات والإلتزامات المنصوص عليها في هذا البند.

13. الأمن توافق على تحمل كامل المسؤولية لاتخاذ إجراءات أمنية ملائمة للتحكم بالوصول إلى منتج بلاك بيرري المحمول باليد المملوك لك والبرمجيات.

14. السرية تقر وتوافق على أن شركة RIM و/أو مجموعة شركات RIM قد تكبدت تكاليف كبيرة وقد استغرقها وقت كبير لتطوير البرمجيات وأن هذه البرمجيات هي سرية وتحتوي على أسرار تجارية تعود لشركة RIM و/أو مجموعة شركات RIM، وتوافق على المحافظة على البرمجيات في سرية تامة وعلى عدم الإفصاح عن أو توفير وسيلة للوصول إلى هذه البرمجيات إلى أي شخص باستثناء مستخدميك المخولين لممارسة حقوق الترخيص الممنوحة في هذه الاتفاقية، أنت لا تتمتع بالحقوق في الحصول على أو استخدام أي رمز لمصدر البرمجيات، وباستثناء الأمور القانونية التي تمنع شركة RIM صراحة وفقاً للقانون من منع هذه النشاطات، توافق على أنك لن تقوم أنت ومستخدموك المفوضون بتغيير أو تعديل أو تهيين أو القيام بأعمال مرتبطة أو ترجمة أو تشويه أو فك أو تفكيك أو هندسة البرمجيات بصورة عكسية أو محاولة القيام بذلك أو السماح أو التعاون أو التصريح لأي طرف آخر أو تشجيعه على القيام بهذه الأعمال. لغرض هذه الاتفاقية، تشمل "هندسة البرمجيات بصورة عكسية" أي عمل من أعمال الهندسة العكسية أو ترجمة أو تفكيك أو فك أو فك التشفير أو هدم (بما في ذلك أي ناحية من نواحي "إغراق RAM/ROM أو التخزين الملح" أو "إيجاد ارتباط الكبل أو اللاسلكي"، أو "تحليل البروتوكول" أو "الهندسة العكسية لل صندوق الأسود") البيانات والبرمجيات (بما في ذلك الوصلات وأي بيانات أخرى مشمولة في أو تستخدم مع البرامج التي قد تعتبر وقد لا تعتبر من الناحية التقنية رمزاً للبرمجيات)، أو الأجهزة أو أية طريقة أو عملية للحصول على أو تحويل معلومات أو بيانات أو برمجيات من شكل إلى شكل آخر يمكن للإنسان قراءته.

15. المدة الزمنية

- (I) تعتبر هذه الاتفاقية سارية المفعول بمجرد موافقتك على الالتزام بنودها (كما هو منصوص عليه في الديباجة أعلاه) وسوف تنتهي هذه الاتفاقية عند انتهاء سريان مفعول أو إنهاء هذه الاتفاقية بموجب الأحكام الموضوعة في هذه الاتفاقية.
- (II) تحتفظ شركة RIM بحق إنهاء هذه الاتفاقية حسب ما تراه وحدها مناسباً ودون أية مسؤولية ناجمة عن أو مرتبطة بإنهاء الاتفاقية في حال عدم توافر أية خدمات إيرتاييم.
- (III) عند إنهاء الاتفاقية، سوف تتمتع شركة RIM كذلك بحق حجب أي بث للبيانات من وإلى المنتجات المحمولة باليد.
- (IV) عند إنهاء الاتفاقية أو انتهاء سريان هذه الاتفاقية، بغض النظر عن السبب، سوف تقوم فوراً بعدم الاستمرار في استخدام جميع البرمجيات وتدمير و/أو محو جميع نسخ برمجيات بلاك بيرى للحاسب الشخصي وأية نسخ قمت بعملها بموجب هذه الاتفاقية بصورة دائمة، بغض النظر عن الشكل التي تتواجد هذه النسخ عليه.
- (V) عند إنهاء أي حساب قد يكون لديك مع شركة RIM، تخول أنت شركة RIM في القيام بإلغاء أية ملفات أو برامج أو بيانات أو رسائل إلكترونية مرتبطة بهذا الحساب دون إخطارك بذلك.

16. التعويض القانوني والإنهاء بسبب الإخلال

- (I) إذا ما قمت أنت أو مستخدموك المفوضون بالإخلال بأحكام هذه الاتفاقية، يجوز لشركة RIM إنهاء هذه الاتفاقية وأية اتفاقية ترخيص أخرى قائمة بينك وبين شركة RIM ومتعلقة بأي جزء من حل بلاك بيرى تستخدمه أنت أو مستخدموك المفوضون باستخدام البرمجيات بعد توجيه إخطار لك بهذا الإنهاء، هذا بالإضافة إلى أية حقوق وتعويضات أخرى تنص عليها هذه الاتفاقية أو القانون.

(II) يجوز لشركة RIM إنهاء هذه الاتفاقية و/أو التوقف فوراً عن تقديم الخدمة (الخدمات) دون أية مسؤولية مهما كانت تجاهك أو تجاه مستخدمك المخول إذا ما منعت شركة RIM من تزويد كل أو أي جزء من أي خدمة بموجب أي قانون أو لائحة أو متطلب أو حكم صادر على أي شكل مهما كان من السلطات القضائية أو أية هيئة حكومية، أو إذا ما صدر إخطار من هيئة أو هيئة حكومية بأنه غير مسموح لشركة RIM بتزويد كل أو أي جزء من الخدمة، لا تتضمن هذه الاتفاقية أي نص يمكن تفسيره على أنه يتطلب من شركة RIM أن تسعى للحصول على أي إعفاء من مثل هذا القانون أو الحكم أو لائحة أو الحظر أو أن تسعى إلى الحصول على مراجعة أو التماس قضائي ضد أي حكم قضائي.

(III) لن تتحمل شركة RIM أية مسؤولية تجاهك أو تجاه مستخدمك المخول ناجمة عن أو مرتبطة بإنهاء هذه الاتفاقية بموجب هذا البند.

17. تعويض العميل تلتزم بالدفاع عن وتعويض وإخلاء ذمة شركة RIM ومجموعة شركات RIM وموردي شركة RIM ومورديها والشركات التابعة لها وعملائها وموزعيها المخولين والمعنيين فيها وكل من مديريها ومسئوليها وموظفيها ومقاوليها المستقلين (ويطلق على كل واحد منهم "طرف RIM المعوض") من أية مسؤولية ناجمة عن أية دعاوى أو أضرار أو خسائر أو تكاليف (بما في ذلك دون تحديد أتعاب المحاماة المعقولة) التي يتكبدها طرف شركة RIM الحاصل على تعويض ناجم عن:

- (i) قيامك بالإخلال البنود 4 و 5 و 6 و 10 و 12 أو 14 من هذه الاتفاقية،
- (ii) القذف والتشهير وتشويه السمعة أو التعدي على حقوق المؤلف أو أية حقوق ملكية فكرية أو حقوق ملكية أخرى مرتبطة بالمواد التي تقوم أنت ببثها باستخدام منتج بلاك بيرى المحمول؛ أو
- (iii) مقابل أية إصابة أو وفاة أو ضرر في الممتلكات ناجمة عن إهمال أو سوء تصرف مرتبط باستخدامك أنت أو مستخدمك المخول لحل بلاك بيرى أو أي جزء منه.

18. ضمانات محدودة أنت تقر وتوافق على أن أفضل التقنيات من حيث الجودة لا تسمح بتطوير برمجيات خالية من الأخطاء أو بيث البيانات بصورة مضمونة. لذا، فإن شركة RIM لا تضمن ولا يمكن أن تضمن أن حل بلاك بيرى سوف يعمل بصورة غير متقطعة أو بلا أخطاء. كما تقر وتوافق على أن حل بلاك بيرى قد طوّر للاستخدام العام ولم يتم إعداده بصورة خاصة لملاءمة أفضلياتك. لذا، فإنه لا يمكن لشركة RIM ضمان مناسبة حل بلاك بيرى هذا لأي غرض محدد. ونتيجة لما تقدم، فإن المنتجات و/أو الخدمات غير ملائمة للاستخدام في تطبيقات المهام الحرجة أو في البيئات الخطرة التي تتطلب ضوابط لا تفشل، بما في ذلك دون تحديد تشغيل المرافق الذرية وأنظمة ملاحه الطائرات أو أنظمة الاتصالات والتحكم بالمرور الجوي وأنظمة دعم الحياة أو أنظمة الأسلحة. تقر وتضمن أنك سوف تقوم بالمحافظة على أنظمة كافية لاستعادة البيانات ونسخها وأنه في حالة: (1) الاستخدام أو تعطل الخدمة، أو (2) الصعوبات أو الأخطاء في بث البيانات، توافق على تبليغ هذه الأمور بصورة مباشرة لشركة RIM والقيام مباشرة بتخفيف أية وجميع الخسائر أو الأضرار الناجمة.

(i) البرمجيات

(1) إذا ما لم تتمكن البرمجيات التي وفرتها لك شركة RIM أو أي من موزعيها المخولين خلال مدة التسعين (90) يوماً التالية لتسليم البرمجيات لك ("مدة الضمان")، من أداء الوظائف المنصوص عليها في المواصفات المحددة للبرمجيات (التي يمكن رؤيتها على <http://www.blackberry.com/legal/index.shtml>) عند استخدام هذه البرمجيات على النحو المحدد من قبل شركة RIM في الوثائق الذي ينطبق على النوع والنسخة المعينة من البرمجيات مع الأجزاء غير المعدلة من حل بلاك بيري، سوف تقوم شركة RIM بناء على ما تختاره أنت إما ببذل مجهود معقول لتصحيح المشكلة أو لتزويدك بحل للتعامل مع هذه المشكلة (سوف يكون الإجراء التصحيحي أو طريقة معالجة المشكلة الموفر لك وفق ما تراه شركة RIM معقولاً وسوف يأتي على شكل أو أشكال متعددة، بما في ذلك من خلال الدعم الهاتفي للعملاء المقدم لك، أو على شكل إصدار تصحيح البرمجيات المتوفرة بصورة عامة، أو على موقع شركة RIM على الإنترنت، أو على أي شكل آخر تنصحك به شركة RIM)، أو قد تختار شركة RIM إعادة الأموال التي دفعتها مقابل الرسوم المدفوعة على شكل دفعة واحدة مقابل البرمجيات ذات الصلة، إذا تم إرجاع الوسيلة التي تم تسليم البرمجيات وكامل التعبئة المتعلقة بها إلى شركة RIM بموجب أسلوب إرجاع الضمان الاعتيادي الذي تستخدمه (والذي قد يكون من خلال مقدم خدمة إيرتيم إذا ما انطبق ذلك أو من خلال نقطة الشراء) وذلك خلال مدة الضمان مرفق به دليل الشراء.

(2) ما تقدم هو الإلتزام الوحيد الذي تتحمله شركة RIM وهو تعويضك الوحيد والحصري مقابل أية عيوب أو أخطاء أو مشاكل قد تواجهها فيما يتعلق بالبرمجيات.

(3) الإلتزام المذكور أعلاه لن يسرى إذا ما كان فشلت البرمجيات في أداء الوظائف الموصوفة في المواصفات نتيجة لـ: (أ) استخدام البرمجيات بأسلوب لا يتوافق مع أي من واجباتك الموضحة تفصيلاً في البنود 2 و 4 و 5 و 6 و 10 و 12 و 14 في هذه الاتفاقية، أو بأسلوب لا يتوافق مع التعليمات، بما في ذلك تعليمات السلامة التي تحددها شركة RIM في الوثائق التي تنطبق على نوع ونسخة البرمجيات المحددة، أو (ب) نتيجة لعطل أو أية مشكلة أخرى مرتبطة بأية أجهزة (بما في ذلك تلك الناجمة عن منتجات خاصة بالغير محمولة باليد ومعيبة) أو شبكات أو برمجيات أو نظام اتصال بخلاف أجزاء أخرى من حل بلاك بيري، أو (ج) نتيجة لأية أسباب خارجية تؤثر على البرمجيات، بما في ذلك الوسيلة التي توفر البرمجيات عليها مثل الحوادث أو الكوارث أو الشحنات الكهروستاتيكية أو الحريق أو الفيضانات أو البرق أو الماء أو الريح أو التطبيق الخاطئ أو العيوب الناجمة عن أعمال التصليح الذي قام به شخص ما غير مرخص من قبل شركة RIM.

(4) ينص هذا البند على وسيلة الرجوع الوحيدة فيما يتعلق بالبرمجيات وأي إخلال بالضمان المنصوص عليه في هذه الاتفاقية.

(ii) المنتج (المنتجات) الضمان المحدود ("الضمان المحدود")، إن وجد، لمنتج (منتجات) شركة RIM موضح في الوثائق المطبقة، والضمان المحدود هو عبارة عن ضمان مطلق على أي منتج من منتجات شركة RIM يباع بموجب بنود هذه الاتفاقية ويوضح وسيلة الرجوع الوحيدة فيما يتعلق بمنتجات شركة RIM وأي إخلال بالضمان المحدود، الشروط المدرجة في البند 25 من هذه الاتفاقية متضمنة عن طريق الإشارة في شروط الضمان المحدود، بإبداء موافقتك عن طريق الضغط على الزرار الملائم أدناه، تقرر بأنك قد قرأت الضمان المحدود وأنك توافق على شروطه.

(iii) الخدمة (الخدمات)

(1) باستثناء الأمور المحظورة بصورة خاصة في القانون المطبق، يتم تزويد جميع خدمات شركة RIM أو يتم توفيرها "كما هي" و"حسب توفرها"، دون شرط أو موافقة أو تأكيد أو تمثيل أو ضمان من أي نوع من جانب شركة RIM.

(2) بما أن شركة RIM لا تتحكم في أي ضمان أو تأكيد آخر مشابه على خدمات يقدمها الغير ولا يمكنها تقديم مثل هذا الضمان، باستثناء الأمور الخاصة التي يحظرها القانون المطبق في بلدك، تزود الخدمات المقدمة من الغير أو يتم توفيرها "كما هي" و "حسب توفرها" دون شرط أو موافقة أو تأكيد أو تمثيل أو ضمان من أي نوع من الأنواع من جانب شركة RIM.

لا تضمن شركة RIM استخدام أو تشغيل أية خدمة، أو التوفر المستمر لمثل هذه الخدمة دون انقطاع، أو دقة المحتوى الذي ترسله أنت أو يرسل إليك أو أن يثبت منك أو إليك على شكل سليم أو خلال مدة معقولة من الزمن.

(iv) المحتوى، والبرمجيات والخدمات ومواقع الإنترنت التي يقدمها الغير باستثناء الأمور المحظورة تحديداً بموجب القانون المطبق، جميع محتوى الغير وبرمجيات الغير وروابط المواقع وغيرها من المواقع الذي تزوده شركة RIM أو تسمح بالوصول إليه هو "كما هو" و "حسب توفره"، ولا تتحمل شركة RIM أية مسؤولية من أي نوع تجاهك أو تجاه الغير يدعي بالنيابة عنك أو من خلالك نتيجة لأي أمر مرتبط بروابط المواقع أو غيرها من المواقع أو عن محتوى الغير أو برمجيات الغير، بما في ذلك دون تحديد: (أ) دقة وبت وتقديم خدمات هذا الغير في موعدها أو استمرار توفرها وبرمجيات الغير أو محتوى الغير، (ب) أداء أو عدم أداء برمجيات الغير أو خدمات الغير، و (ج) عمل خدمات الغير أو برمجيات الغير مع جميع أجزاء أو جزء من حل بلاك بيري. توافق أنت على وجه الخصوص على أن شركة RIM ليست مسؤولة عن ولا تتحمل المسؤولية عن أية فيروسات أو أية محتوى يشتمل على تهديد أو قذف أو تشهير أو مواد غير لائقة أو مسيئة أو محتوى غير قانوني من الغير أو عن أي محتوى يتعدى على حقوق الملكية الفكرية للغير أو يقوم بثها. أي إجراء تتخذه في حال وجود مثل هذه الدعاوى المرتبطة ببرمجيات الغير أو خدمات الغير أو محتوى الغير سوف يكون فقط ضد الغير المعني بذلك.

19. لا توجد ضمانات أخرى

(i) بالقدر المسموح به بموجب القانون المطبق في بلدك، تقدم الضمانات المنصوص عليها بصورة صريحة في هذه الاتفاقية عوضاً عن أية تعهدات أو تمثيل أو شروط أو تأكيدات أو ضمانات أخرى من أي نوع، إما صراحة أو ضمناً، بما في ذلك لكن دون تحديد التمثيل أو التعهدات أو التأكيدات أو الضمانات أو شروط القابلية للاتجار أو جودة الشيء المتجر فيه أو ملاءمتها لغرض أو استخدام معين أو جودتها المرضية أو متانة أو ملكية أو عدم التعدي أو أي أمر ناجم عن القانون أو العادات أو سياق التعامل أو استخدام التجارة وجميع التعهدات والتمثيل والشروط أو التأكيدات أو الضمانات الأخرى من أي نوع، إما صراحة أو ضمناً قد تم التنازل عن المطالبة بها وإستبعادها إلى الحد الأدنى المسموح به بموجب القانون المطبق في بلدك.

(ii) قد لا تسمح قوانين بعض الدول باستبعاد الضمانات والبنود والموافقات والتأكيدات أو التمثيل في العقود المبرمة مع المستهلكين. لذا، فقد لا تنطبق هذه الإستبعادات عليك.

20. تحديد المسؤولية.

(i) توضح المادة 18 المسؤولية الكاملة التي تتحملها شركة RIM وحق الرجوع المطلق فيما يتعلق بالبرمجيات التي لا تلبى بنود التعهدات المحدودة لشركة RIM.

(ii) لن تكون شركة RIM بأي حال من الأحوال مسؤولة تجاهك عن أية أضرار جزائية غير مباشرة أو خاصة أو تبعية أو عارضة أو تمثلية أو تأديبية، حتى ولو تم تبليغ شركة RIM عن احتمالية هذه الأضرار. وعلى وجه الخصوص ودون تحديد لعمومية ما تقدم، لا تقبل شركة RIM أية مسؤولية عن أي برامج أو بيانات تم عملها أو بثها أو تخزينها مع البرمجيات أو أية تكاليف تتعلق باسترجاع أو استبدال مثل هذه البرامج أو البيانات أو خسارة الأرباح التجارية أو العائدات أو المدخرات أو تعطيل العمل أو تكاليف التعطيل عن العمل أو الفشل في بث أو استقبال أية بيانات، أو أية مشاكل تتعلق بتطبيقات برمجيات الغير أو خدمات الغير تستخدم مع البرمجيات أو أي جزء من حل بلاك بيرى.

(iii) **بعض الدول لا تسمح بتحديد الأضرار التبعية أو غير المباشرة في العقود المبرمة مع المستهلكين وقد لا تنطبق عليك القيود أو الإستبعادات المتقدمة.**

(iv) لن تزيد مسؤولية شركة RIM الإجمالية بأي حال من الأحوال المبلغ المدفوع من قبلك مقابل منتج (منتجات) RIM و/أو ذلك الجزء من البرمجيات (بحسب الأحوال) الذي نجمت عنه المطالبة، وتكون شركة RIM مسؤولة فقط عن الأضرار التي تحدث خلال فترة ذلك العطل أو التأخير أو عدم أداء حل بلاك بيرى.

(v) لا يحد أي نص في هذا البند من مسؤولية شركة RIM تجاهك في حال: (1) الوفاة أو الإصابة الشخصية بالقدر الذي تنجم عنه هذه الوفاة أو الإصابة مباشرة كنتيجة مباشرة لإهمال من جانب شركة RIM أو إهمال من جانب موظفيها أو عملائها، أو (2) أي تدليس أو إغفال تقوم به شركة RIM أو أي من موظفيها أو عملائها.

(vi) سوف يكون كل طرف مسؤولاً تجاه الطرف الآخر، فقط على النحو المنصوص عليه صراحة في هذه الاتفاقية، ولكن دون أن يتحمل أية التزامات أو واجبات أو مسؤولية أياً كانت، سواء كانت عقدية أو تقصيرية أو غير ذلك. القيود والإستبعادات والتنصل من المسؤولية في هذه الاتفاقية: (1) تنطبق على طبيعة سبب الإجراء أو المطالبة أو الإجراء الذي تقوم به، بما في ذلك دون تحديد، من أجل فسخ العقد أو الإهمال أو التقصير أو المسؤولية المطلقة أو أية نظرية قانونية أخرى، (2) تستمر بالرغم من حدوث إخلال أو إخلالات أساسية أو فشل الهدف الرئيسي لهذه الاتفاقية أو أية حلول تشتمل عليها هذه الاتفاقية، (3) لن تنطبق على التزامات بالتعويض المنصوص عليها في هذه الاتفاقية، أو إساءة استخدام أو اعتداء أي طرف على حقوق الملكية الفكرية للطرف الآخر أو إخلال للبند 2 و 4 و 5 و 6 و 12 و 14.

(vii) لن يتحمل أي مسؤول أو مدير أو موظف أو وكيل أو موزع أو مورد أو مقاول مستقل أو خلف أو متنازل إليه من قبل شركة RIM أو أية شركة تابعة لشركة RIM بأي حال من الأحوال أية مسؤولية ناشئة عن أو مرتبطة بهذه الاتفاقية.

(viii) لا شيء تنص عليه هذه الاتفاقية يهدف أي إلى نسخ أية اتفاقيات أو تعهدات كتابية صريحة تقدمها شركة RIM عن أجزاء من حل بلاك بيرى غير البرمجيات.

21. الموافقة على جمع المعلومات بتقديم المعلومات الشخصية التي قد تشمل دون تحديد، على اسمك وعنوان بريدك الإلكتروني ورقم هاتفك إلى شركة RIM من خلال استخدامك لحل و/أو خدمة بلاك بيرى، فأنتك توافق على جمع واستخدام ومعالجة وبت و/أو الإفصاح عن مثل هذه المعلومات من جانب شركة RIM و الذي قد يتضمن استخدام و معالجة وبت و/أو الإفصاح عن تلك المعلومات لمقدم خدمة إيرتايم الخاص بك و/أو من خلال خدمة إيرتايم الخاصة بك و/أو من خلال واحدة من شركات مجموعة شركات RIM الموجودة في البلد أو الأراضي داخل أو خارج المنطقة الاقتصادية الأوروبية لـ: (أ) الاستخدام الداخلي لمجموعة شركات RIM، و (ب) أي غرض مرتبط بتقديم و/أو استخدام حل بلاك بيرى و/أو منتجات مرتبطة و/أو خدمات (بما في ذلك الخدمة)، و (ج) تزويدك بتحديثات أو تحسينات للبرمجيات و/أو للمنتجات المرتبطة بها و/أو الخدمات (بما في ذلك الخدمة)، و (د) أية خدمة مسموح بها أو مطلوبة بموجب القانون المطبق في بلدك، و/أو (هـ) أي غرض من الأغراض المنصوص عليها في سياسة الخصوصية التابعة لشركة RIM التي يمكن الإطلاع عليها على <http://www.blackberry.com/uk/legal/index.shtml>. يخضع جمع واستخدام ومعالجة وبت و/أو الإفصاح عن معلومات شخصية لأي من الأغراض المذكورة أعلاه بصورة صارمة إلى أحكام سياسة الخصوصية لشركة RIM وقوانين حماية البيانات السارية وقانون بإدخال إخطار التسجيل لحماية البيانات لعام 1998 لشركة RIM. وتحتفظ شركة RIM بالحق في تعديل سياسة الخصوصية الخاصة بها من وقت لآخر حسبما تراه وحدها مناسبا و توافق أنت على مراجعة سياسة شركة RIM المتعلقة بالخصوصية بصورة دورية للإطلاع على أي تحديث للمعلومات. إذا ما تم الكشف عن معلوماتك الشخصية إلى مقدم خدمة إيرتايم الخاص بك، سوف تطبق سياسة الخصوصية لمقدم خدمة إيرتايم.

22. التنازل والتفويض قد تقوم شركة RIM بالتنازل عن هذه الاتفاقية بشرط أن يكون هذا التنازل وفقاً لبنود تكون على الأقل بنفس القدر من المميزات مثل تلك المنصوص عليها في هذه الاتفاقية بالنسبة لك. ولا يمكنك التنازل عن هذه الاتفاقية في مجملها أو عن جزء منها قبل الحصول على موافقة كتابية مسبقة من شركة RIM (تحتفظ شركة RIM بحق منع منح مثل هذه الموافقة أو إضافة شروط عليها حسبما تراه مناسباً). وأي تنازل يتم بدون موافقة شركة RIM الكتابية المسبقة يعتبر لاغياً ملغياً وليس له أي تأثير. بإمكان شركة RIM أداء جميع التزاماتها المؤداة وفقاً لهذه الاتفاقية إما مباشرة أو من خلال تكليف أحد مقاوليها أو مقاوليها من الباطن و/أو في حالة خدمات إيرتايم، إلى مقدم خدمات على الهواء أو شركة فرعية أو تابعة له.

23. الإخطارات باستثناء ما تنص عليه هذه الاتفاقية، تعتبر جميع الإخطارات أو غيرها من الاتصالات على أنها قد قدمت بصورة صحيحة، عندما تقدم بصورة كتابية وتسلم إلى الشخص عن طريق البريد أو عن طريق وضعها في البريد العادي، أو المدفوع رسوم طوابعه سلفاً، أو عن طريق البريد المسجل أو ما يعادله، والتسليم مقابل التوقيع بالاستلام، وإرسالها باسمك على العنوان الذي تتلقى عليه الفواتير الذي زودته لشركة RIM ويحمل عنوان شركة ريسيرش أن مومشين بوكي ليمتد، 36 ستينشين رود، إيجهام، ساراي، المملكة المتحدة تي دبليو 20 9 إل أف، مع نسخة (لن تعتبر إخطاراً) إلى مدير منتجات شركة RIM على نفس العنوان. بالإضافة إلى ما تقدم، بإمكان RIM، بمحض اختيارها، أن تزودك بإشعار إلكتروني بموجب هذه الاتفاقية. سوف يعتبر الإخطار الإلكتروني أنه قدم لك بصورة صحيحة عند إرساله إلى عنوان بريد إلكتروني الذي قمت بتزويده لشركة RIM.

24. القوة القاهرة دون الإخلال بأي حكم من أحكام هذه الاتفاقية، لن يُعتبر أي طرف مخرلاً بنود الاتفاقية بسبب التقصير في تنفيذ واجباته عندما يعود ذلك إلى أسباب تفوق القدرة على التحكم المعقول (بما في ذلك دون تحديد، إذا ما زودت لك خدمات إيرتايم شركة خدمات إيرتايم من خلال شركة RIM وتوقفت شركة خدمات إيرتايم هذه عن تقديم خدمات إيرتايم إلى شركة RIM، أو توقفت عن تقديم خدمات إيرتايم إلى RIM بموجب شروط تجارية معقولة). لن يفسر هذا الحكم على أنه عذر لعدم قيام أي طرف بأداء أي من واجباته في أن يدفع للطرف الآخر استحقاقاته بموجب هذه الاتفاقية.

25. أحكام عامة.

- (i) مستفيدي الغير يمكن لمستفيدي شركة RIM تطبيق البند 20 (ز) من هذه الاتفاقية، وكأنهم طرف فيها وذلك بموجب هذا البند وأحكام قانون العقد (حقوق الغير) لعام 1999. مستفيدو شركة RIM هم مستفيدو الغير المنصوص عليهم في البند 20 (ز)، وباستثناء ما نصت عليه هذه الاتفاقية بصورة خاصة، لا يتمتع أي شخص ليس طرفاً في هذه الاتفاقية بأية حقوق بموجب القانون المذكور أعلاه.
- (ii) التنازل عن الإخلال لن يعتبر تنازل أي طرف من الأطراف عن أي تقصير من جانب الطرف الآخر تنازلاً مستمراً عن مثل هذا الإخلال أو تنازل عن أي إخلال آخر.
- (iii) الاستمرارية تهدف البنود والأحكام والتعهدات التي تنص عليها هذه الاتفاقية من حيث المعنى والسياق إلى استمرارية نفاذ الاتفاقية إلى ما بعد تنفيذ كل طرف من الأطراف أو كلا الطرفين لهذه الاتفاقية. وسوف تبقى هذه الاتفاقية سارية المفعول حتى بعد انتهاء الأداء أو إلغاء أو إنهاء هذه الاتفاقية.
- (iv) القانون المطبق تحكم هذه الاتفاقية وتفسر بموجب قوانين إنجلترا وويلز، باستثناء أية قوانين تحكم تنازع القوانين. توافق الأطراف على أن ميثاق الأمم المتحدة المتعلق بالعقود لبيع البضائع دولياً مستثنى كلياً من السريان على هذه الاتفاقية.
- (v) التحكيم سوف يتم إحالة أي خلاف أو نزاع ينشأ عن أو يرتبط بهذه الاتفاقية أو أي إخلال للاتفاقية لا تتمكن الأطراف من حله من خلال مفاوضات حسن نية إلى مستوى الإدارة العليا للأطراف أولاً، وسوف تقوم الأطراف من خلال ممثلي مستويات إدارتها العليا بالاجتماع خلال مدة ثلاثين (30) يوماً من إحالة هذا النزاع إليهم، وإذا ما لم تتمكن الأطراف من حل هذا الخلاف أو النزاع خلال ثلاثين (30) يوماً من الاجتماع، سوف تتم تسوية هذا الخلافات أو النزاع عن طريق التحكيم النهائي الملزم الذي يجري في لندن في إنجلترا بموجب قواعد التحكيم الخاصة بغرفة التجارة الدولية ("القواعد") وتسمع من قبل محكم واحد يعين وفقاً لتلك القواعد ويتم الاتفاق عليه من جانب الأطراف خلال ثلاثين (30) يوماً من تعيين المحكم، وفي حالة فشل الأطراف في الموافقة على تعيين المحكم، يقوم رئيس جمعية الحاسب البريطانية British Computer Society (و/أو من قبل شخص يعينه الرئيس للعمل بالنيابة عنه أو عنها) بترشيح محكم بموجب طلب أي طرف من الأطراف، إذا كانت أحكام ما سبق ممنوعة بموجب القانون في بلدك، يتم التحكيم: (1) في مدينة تونس، بتونس؛ (2) يتم الفصل فيه بالتحكيم بما يتماشى وقواعد التحكيم الخاصة بمركز تونس للمصالحة والتحكيم ("قوانين تونس")؛ و(3) يتم السماع إليه من محكم واحد يتم تعيينه بما يتماشى وقواعد تونس ويتفق عليه الأطراف خلال ثلاثين (30) يوماً من استلام المطالبة من مركز تونس للمصالحة والتحكيم ("المركز")، وفي حالة الإخفاق في ذلك يقوم المجلس العلمي للمركز بتعيين المحكم. يتحمل كل طرف مناصفة التكاليف المرتبطة بإجراءات التحكيم، لا يمكن الاشتراك في أي نزاع ما بين الأطراف أو نزاع أي شخص سواك أو الجمع ما بين النزاعات دون الحصول على موافقة كتابية مسبقة من شركة RIM، يمكن تسجيل أي حكم بالتعويضات يصدره المحكم في أية محكمة تتمتع بسلطة قضائية، ودون الإخلال بما تقدم، تتمتع شركة RIM بحق إدخال إجراءات قانونية أو عادلة، بما في ذلك الإجراءات الساعية إلى الحصول على أمر قضائي وقتي من محكمة عن مطالبات أو منازعات تتعلق بـ: (1) مبالغ من الأموال تدين بها لشركة RIM فيما يتعلق بحصولك على حل بلاك بيرى أو أي جزء منه، إذا ما انطبق ذلك، و (2) قيامك بالإخلال أو التهديد بالإخلال البنود 2 و 4 و 5 و 6 و 10 و 12 و 14 و 15 و 16 من هذه الاتفاقية، أنت تتنازل تنازلاً نهائياً عن أي اعتراض على أساس المحل وعدم ملائمة المحل أو أسس أخرى وتوافق نهائياً على قبول التبليغ عن طريق البريد أو عن أي طريق آخر يسمح به القانون المطبق في بلدك وتوافق نهائياً على اختصاص محاكم إنجلترا، كما قد يكون الحال، في أي مطالبات تنشأ عن أو تتعلق بهذه الاتفاقية، توافق الأطراف بشكل خاص على أنه في حال نشوب نزاع في محكمة، لن يتم حل ذلك النزاع عن طريق هيئة محلفين.

(vi) قابلية للانقسام إذا ما تقرر أن حكماً من أحكام هذه الاتفاق غير صالح أو لا يمكن تطبيقه، لن تؤدي عدم الصحة أو عدم قابلية التطبيق هذه إلى إلغاء العقد بأكمله، عوضاً عن ذلك (إلا إذا نجم عن ذلك عدم القدرة على الاعتبار)، سوف تعتبر الاتفاقية بأكملها على أنها لا تحتوي على ذلك الحكم أو الأحكام غير الصالح أو الذي لا يمكن تطبيقه وسوف يتم تفسير وتطبيق حقوق وواجبات كل طرف من الأطراف على هذا الأساس.

(vii) اللغة إذا ما تمت ترجمة هذه الاتفاقية إلى لغة غير اللغة الإنجليزية، يعود على النسخة الإنجليزية إلى الحد الذي يوجد فيه تعارض أو اختلاف في المعنى ما بين النسخة الإنجليزية وأية ترجمة لها، باستثناء وإلى القدر المحذور بموجب القانون في بلد الاختصاص، سوف تجري أية وجميع الخلافات والمنازعات والوساطة والتحكيم أو الدعاوى المرتبطة بهذه الاتفاقية باللغة الإنجليزية، بما في ذلك دون تحديد أية مراسلات أو إكتشافات أو أية مواد يتم تقديمها أو تسليمها أو أي دفاع أو حجج أو حجج شفوية أو أوامر أو أحكام.

26. التعارض في حال وجود أي تعارض ما بين هذه الاتفاقية وأي ترخيص للبرمجيات أو اتفاقية المستخدم النهائي المرفقة في عبوة أي جزء من حل بلاك بيري، سوف تسري أحكام هذه الاتفاقية إلى الحد الذي يوجد فيه هذا التعارض، إذا كان هنالك تعارض ما بين هذه الاتفاقية وأي ترخيص للبرمجيات أو اتفاقية المستخدم النهائي فيما يتعلق بأي تحديث أو تعديل للبرمجيات، سوف تسري أحكام ذلك الترخيص أو اتفاقيات المستخدم النهائي تلك إلى الحد الذي يوجد فيه هذا التعارض، في حال نشوب تعارض بين أي من الوثائق المقدمة في عبوة الخاصة بأي جزء من حل بلاك بيري و"دليل التركيب والبدء" أو "دليل البدء" الموجود على موقع www.blackberry.com، سوف تسري أحكام "دليل التركيب والبدء"، أو "دليل البدء" الموجود على www.blackberry.com على منتج شركة RIM أو البرمجيات إلى القدر الذي يوجد فيه هذا التعارض.

27. الاتفاقية بأكملها تشكل هذه الاتفاقية كامل الاتفاقية ما بين أطرافها فيما يتعلق بموضوعها وتلغي وتسد على أي تفاهم وأية اتفاقيات سابقة بين أطرافها فيما يتعلق بموضوعها. ودون الإخلال بما تقدم، قد تحكم أية اتفاقيات مبرمة بين الأطراف استخدام أجزاء أخرى من حل بلاك بيري. لا توجد أية أحكام أو تمثيل أو تعهدات أو اتفاقيات أو اتفاقيات فرعية ما بين الأطراف سوى تلك المنصوص عليها في هذه الاتفاقية. إضافة إلى ذلك، أنت تقر بأنك لم تبين موافقتك على الدخول في هذه الاتفاقية على أساس أية بيانات أو تمثيل قدمته شركة RIM أو أية جهة بالنيابة عنها.